Let's Look at Art!
The Tower of Babel

Class _____
No. _____
Name _____



Title: The Tower of Babel

Artist: Pieter Bruegel the Elder (c. 1525–1569)

Year: 1563

Medium: Oil on oak panel

Museum: Kunsthistorisches Museum, Vienna

1 Find it! 絵の中から見つけて、〇でかこもう。

- ☐ King Nimrod and the masons
- ☐ The top above the clouds
- ☐ Treadwheel crane
- ☐ The harbor and ships

2 First look 最初に見たときの感想を書こう。

When I first saw this painting, I felt _____ because _____.

Three colors I can see: ①_____ ②_____ ③_____

3 Words — Match them. 英語と日本語を線で結ぼう。

1. tower ●	a. ● クレーン
2. build ●	b. ● 塔
3. crane ●	c. ● 建てる
4. pride ●	d. ● おごり・うぬぼれ

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

The Tower of Babel

Class _____

No. _____

Name _____

4 Fill in the blanks. 下の箱から選んで、（ ）に入れよう。形を変えるものもあります。

pride / crane / tower / build

1. The _____ is so tall that it goes above the clouds.
2. People tried to _____ a tower to heaven.
3. Workers use a big wooden _____ to lift stones.
4. The story is often read as a warning about human _____.

5 Read and answer — True or False? 英文を読んで、正しければ T、ちがえば F。

This is a story from the Old Testament. People tried to build a tower that reached heaven, but God mixed up their languages. For centuries, this has been seen as a warning against human pride. They could not understand each other, so they stopped building and spread across the world. Bruegel shows a huge tower rising above the clouds over a harbor town.

1. Bruegel painted the tower more than once, and another version is in Rotterdam. **T / F**
2. The tower in the painting is already finished. **T / F**

6 Quiz — Choose the best answer. 正しいものを選ぼう。

Which building was probably the model for this tower?

A. The Colosseum in Rome
B. The Pyramids of Egypt
C. The Leaning Tower of Pisa
D. Notre-Dame in Paris

© 原田英語 Harada Eigo | 原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください | 画像：Public domain（Wikimedia Commons）

The Tower of Babel

Class _____

No. _____

Name _____

7 Put the words in order. 語を正しく並べかえて、文を書こう。

1. construction / is / still / tower / The / under .

_____

2. huge / is / tower / round / In / a / middle, / there / the .

_____

8 Complete the description. 箱の語を（1）〜（4）に入れて、絵の説明を完成させよう。

workers / harbor / clouds / corner

In the middle, there is a huge round tower. It has many arches, and its top goes into the _____(1)_____. On the right, there is a _____(2)_____ with ships. In the lower left _____(3)_____, a king is talking to some _____(4)_____.

9 Describe the painting in English. この絵を英語で説明しよう（3文以上）。

Useful phrase: under construction — e.g. The tower is still under construction.

There is ... / There are ... / In the foreground ... / In the background ... / On the left (right) ... / I can see ... / It looks ...

_____

_____

_____

_____

10 Think & Talk 考えて、ペアやグループで話し合おう。

Why do you think people wanted to build a tower to heaven?

_____

What would happen if everyone in your class suddenly spoke different languages?

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain (Wikimedia Commons)

Answers & Notes

The Tower of Babel　バベルの塔（ピーテル・ブリューゲル（父）・1563）

Class _____

No. _____

Name _____

1 Find it!

King Nimrod and the masons＝ニムロド王と石工／The top above the clouds＝雲をつきぬける頂上／Treadwheel crane＝人力クレーン／The harbor and ships＝港と船

2 First look

自由に書けたら正解。I felt calm / surprised / happy ... などの形容詞を使おう。

3 Words

1-b（tower＝塔）　2-c（build＝建てる）　3-a（crane＝クレーン）　4-d（pride＝おごり・うぬぼれ）

4 Fill in the blanks

1. tower　The tower is so tall that it goes above the clouds.
   その塔はとても高く、雲の上までのびています。
2. build　People tried to build a tower to heaven.
   人びとは天まで届く塔を建てようとしました。
3. crane　Workers use a big wooden crane to lift stones.
   作業員たちは大きな木のクレーンで石を持ち上げます。
4. pride　The story is often read as a warning about human pride.
   その物語は、人間のおごりへのいましめとしてよく読まれます。

5 Read — T / F

【本文の訳】旧約聖書の物語です。人びとは天まで届く塔を建てようとしましたが、神は人びとの言葉をばらばらにしました。これは人間のおごりへのいましめだと、昔から考えられてきました。話が通じなくなった人びとは工事をやめ、世界中に散っていきました。ブリューゲルは、港町を見下ろす巨大な塔を、雲の上までそびえる姿で描いています。

1. **T**　ブリューゲルはバベルの塔を何度か描いており、別の版がロッテルダムにある。
   解説：ロッテルダムのボイマンス・ファン・ベーニンゲン美術館に、ひと回り小さい版があります。
2. **F**　絵の中の塔は、すでに完成している。
   解説：足場やクレーンがあり、まだ工事中です。下の階も未完成です。

6 Quiz

A　問：この塔のモデルになったと考えられる建物は？
選択肢：A ローマのコロッセオ／B エジプトのピラミッド／C ピサの斜塔／D パリのノートルダム大聖堂
解説：ブリューゲルはイタリア旅行でローマのコロッセオを見たと考えられています。

7 Put the words in order

1. The tower is still under construction.
   塔はまだ建設中です。
2. In the middle, there is a huge round tower.
   真ん中には巨大な丸い塔があります。

💡 under construction（建設中の・工事中の）：工事中の建物や道路に使う定番。The road is under construction. など。

8 Complete the description

(1) clouds　(2) harbor　(3) corner　(4) workers

9 Describe（模範解答）

In the middle, there is a huge round tower. It has many arches, and its top goes into the clouds. On the right, there is a harbor with ships. In the lower left corner, a king is talking to some workers.

真ん中には巨大な丸い塔があります。アーチがたくさんあり、てっぺんは雲の中に入っています。右には船のいる港があります。左下のすみでは、王が何人かの作業員と話しています。

10 Think & Talk（問いの訳）

1. Why do you think people wanted to build a tower to heaven?
   人びとはなぜ天まで届く塔を建てたかったのだと思いますか？
2. What would happen if everyone in your class suddenly spoke different languages?
   クラスのみんなが急にちがう言葉を話しはじめたら、どうなると思いますか？

正解のない問いです。理由をつけて話せたら◎。

Fun Fact（訳）

下が終わらないのに、上をつくっている よく見ると、上の階はもう赤いれんがで工事が進んでいるのに、下の階はまだ岩がむき出しで完成していません。塔の階も水平ではなく、少しかたむいています。「この塔はいつかくずれる」と見る人に感じさせる仕かけだという見方があります。

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）